

نشرة اليونسكو - يونيفوك
UNESCO - UNEVOC Bulletin

الإفتاحية >

تعددت السبل والهدف واحد -
التعليم والتدريب التقني والمهني
من أجل مستقبل مستدام

« اعترف أنني وللمرة الأولى على
الإطلاق، أفرح بما يُمطر علي من
رسائل الكترونية » (« أنا »)



© اليونسكو

المساهمة في تنمية مجتمعاتهم المحلية على الصعيد الاجتماعي.

علت في العالم أصوات كشفت عن صورة نابضة وحية بالمواضيع والمشاغل والممارسات الحميدة والموارد المتاحة للتعليم والتدريب المهني والتقني والتنمية المستدامة. وعرض المشاركون وجهات نظر مختلفة سلطت الضوء على درجة تعقيد التنمية المستدامة والمسؤولية التي تتشاركها الإنسانية للحرص على مستقبل مستدام.

يُسرّ مركز اليونسكو - يونيفوك بالنجاح الذي حققه المؤتمر الافتراضي الأول وبالمعلومات المرتدة الإيجابية التي وقّرها المشاركون. والمركز ملتزم بمتابعة استخدام وسائل شبكة الانترنت لتيسير تبادل المعلومات في التعليم والتدريب المهني والتقني. وسوف يستضيف مزيداً من المؤتمرات الافتراضية حول مواضيع أساسية تُعنى بالتعليم والتدريب المهني والتقني.

المعلومات الإضافية

السيد روبرت ماكلين، مدير المركز الدولي
director@unevoc.unesco.org

« تغيير محتوى التعليم والتدريب المهني تحقيقاً للتنمية المستدامة (أطر عمل جديدة، مواقف وقيم خاصة بالتنمية المستدامة، كما التعريف بمفاهيم واستراتيجيات التنمية المستدامة في التعليم والتدريب المهني والتقني) و؛
« استدامة التعليم والتدريب المهني والتقني. وأدخل المشاركون موضوعاً ثالثاً:

« تأثير التعليم والتدريب المهني والتقني في «استدامة الفرد» (الحد من الفقر) واستدامة المجتمعات المحلية الاقتصادية والاجتماعية.

في سياق الموضوع الأول (تغيير محتوى التعليم والتدريب المهني والتقني تحقيقاً للتنمية المستدامة، ركّز النقاش على دور التعليم والتدريب المهني والتقني في تنمية «الفرد الكلية» (كيف يُمكن ترسيخ المهارات والقيم والمواقف الخاصة بالتنمية المستدامة من خلال التعليم والتدريب المهني والتقني؟).

أما الموضوع الثاني (استدامة التعليم والتدريب المهني والتقني) فأثار نقاشاً واسعاً حول السؤال التالي «ما الذي يجب أن يحصل لكي تتجح مؤسسات التعليم والتدريب المهني والتقني في الدول النامية؟» وتضمنت مبادئ البحث وضع التعليم والتدريب المهني والتقني وصورته ناهيك عن الميادين الناشئة مثل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب المهني والتقني والحاجة إلى مقاربات من الأعلى إلى الأسفل وضرورة التعاون مع الصناعة المحلية وأهمية استدامة أنظمة التعليم والتدريب المهني والتقني المالية، الخ.

وفي حقل النقاش الثالث (تأثير التعليم والتدريب المهني والتقني في «استدامة الفرد» واستدامة المجتمعات المحلية الاقتصادية والاجتماعية»، تمّت معالجة مواضيع متصلة بجدوى التعليم والتدريب المهني والتقني، والحصص الموزعة في المناطق الريفية، والتدريب النظامي في مقابل التدريب غير النظامي، ومروراً على عمل المؤهلات الوطنية، والعلاقة بين التعليم والتدريب المهني والتقني وغيره من أشكال التعليم، وضمان الجودة في التعليم والتدريب المهني والتقني، ويرتبط هذا الحقل بالركيزة الاجتماعية للتنمية المستدامة، بحيث يصبح من السهل توظيف خريجي التعليم والتدريب المهني والتقني وتجنّبهم الفقر، ما يخوّلهم

انعقد مؤتمر اليونسكو - يونيفوك الافتراضي الأول بين 22 تشرين الأول/أكتوبر و10 تشرين الثاني/نوفمبر 2007. ونجح المؤتمر المنعقد بواسطة البريد الالكتروني والانترنت والمتمحور حول التعليم والتدريب المهني والتقني من أجل مستقبل مستدام باستقطاب 106 خبير في حقل التعليم والتدريب المهني والتقني من 49 دولة حول العالم. وحضر من إفريقيا خمس وثلاثون مشاركاً، ومن الدول العربية ثلاثة، ومن منطقة آسيا والمحيط الهادئ 31، ومن أوروبا/أمريكا الشمالية 29 ومن أمريكا اللاتينية 8. وتولّى تيسير المؤتمر الدكتورة مارغريتا بافلوفا، من كلية التربية في جامعة غريفيث، بريسبان، أستراليا. والدكتورة بافلوفا هي نائب مدير معهد غريفيث للبحث التعليمي Griffith Institute for Educational Research ومديرة البحوث في مشروع التعليم من أجل التنمية المستدامة.

ساهمت المشاركة الدولية الواسعة في مساعدة المؤتمر على تحقيق مختلف أهدافه، ولا سيما منها:

- « تبادل التفسيرات المختلفة بشأن التنمية المستدامة والاستدامة؛
 - « توضيح العلاقة بين التنمية المستدامة والتعليم والتدريب المهني والتقني؛
 - « تسليط الضوء على قضايا مختلفة تتعلق بنواحي التنمية المستدامة الاقتصادية والبيئية والاجتماعية ضمن سياق التعليم والتدريب المهني والتقني في دول/مناطق مختلفة؛
 - « تحديد سبل إعادة توجيه التعليم والتدريب المهني والتقني لتحقيق التنمية المستدامة.
- واقترح على المؤتمر الافتراضي البحث في موضوعين أساسيين من خلال ورقة مرجعية ترمي إلى تمهيد الدرب لما يلي:

المحتويات
1. الإفتاحية
2. شبكة يونيفوك
3. التعليم والتدريب المهني والتقني والصحة/السلامة في موقع العمل
4. التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة
5. تمهين التعليم العالي
6. افريقيا
7. آسيا والمحيط الهادئ
8. أوروبا
10. داخل اليونسكو - يونيفوك
11. النشاطات القادمة
12. المنشورات

عدد من الدراسات، بما في ذلك دراسة حال لمعهد تدريب فني في كايبيوي/كينيا، بعنوان «درجة استقطاب مؤسسات التعليم والتدريب المهني والتقني The Attractiveness of TVET Institutions»، ولقد أدى العديد من قادة مراكز يونيفوك أدواراً ناشطة في إعداد هذه الدراسات، فكان البعض منهم شريكاً في التنظيم لنشاطات التدريب وساهم بالتالي في الجهود الوطنية والإقليمية الفرعية لتعميم الدروس المستخلصة وتبادل الخبرات وقصص النجاح، في حين ساهم البعض الآخر في إجراء هذه الدراسات.

المعلومات الإضافية:

السيد إيفيسون مونجاغانجا
رئيس شبكة يونيفوك
e.mujanganja@unevoc.org

بصفة مراكز. وفي بعض الحالات، حلت مراكز يونيفوك الجديدة هذه محل مؤسسات أخرى كانت في السابق أعضاء في الشبكة. ويُعزى ذلك بشكل عام إلى تغيّر الاختصاصات. كما ازداد عدد مؤسسات التدريب لمرحلة ما بعد الثانوي، لا سيما تلك المشاركة في يونيفوك بصفة مراكز، مما أضفى على الشبكة تنوعاً ملحوظاً». يقوم مركز يونسكو - يونيفوك الدولي بنشاطات تتمحور حول بناء القدرات بهدف تطوير مهارات مراكز يونيفوك والشبكة ككل. ومؤخراً، تضمنت هذه النشاطات ندوات و فرق تدريب متنقلة ومؤتمرات. وأدخل على شبكة يونيفوك عنصر تخصص وتركيز إضافي، وذلك من خلال تشكيل العديد من المجموعات المتخصصة بالمواضيع الآسيوية. وكان مفهوم التجمّع قد شكّل موضوع البحث في منتديات شبه إقليمية في إفريقيا، وقد جرى فيه تطوير

تدعيم شبكة يونيفوك

شبكة يونيفوك كناية عن شبكة رسمية تضم المؤسسات التقنية والمهنية والمدرسين في هذه المؤسسات. ويُعرف أعضاء شبكة يونيفوك باسم مراكز يونيفوك. وشبكة يونيفوك واسعة الامتداد وتتألف من 270 مركز يونيفوك في 166 دولة. وهي تحتل موقعاً فريداً من نوعه يوفر فرصاً واسعة تتيح للأعضاء التفاعل مع شركاء من حول العالم. والأهم أنّ الشبكة ترمي في أهدافها وغاياتها إلى توفير قناة وإطار عمل يتيح التعلّم التعاوني والمتبادل وتبادل المعرفة. خلال العام 2007، انضم عدد من المؤسسات الجديدة من مختلف مناطق العالم إلى يونيفوك



© اللجنة الوطنية الصينية ليونسكو

المعلومات الإضافية:

السيد إيفيسون مونجاغانجا، رئيس شبكة يونيفوك
e.mujanganja@unevoc.org

تيانجين - الصين، 11-13 أيلول/سبتمبر 2007

انعقدت الندوة شبه الإقليمية على شكل مائدة مستديرة في المنتدى العالمي حول التدريب المهني والتقني في تيانجين-الصين. وتمحورت حول تحسين فعالية شبكة يونيفوك الوطنية والإقليمية. وشارك في الندوة أربع وعشرون مدرساً من مراكز يونيفوك في كمبوديا والصين وإندونيسيا وماليزيا ومونغوليا وكوريا الجنوبية والفلبين وسريلانكا وتايوان. ولقد عمدوا إلى تحديد المواضيع والخطوط المشتركة تحقيقاً للتعاون. واتفق مركزان من مراكز يونيفوك على اتخاذ زمام المبادرة في النشاطات التعاونية، هما كلية فيساياس الغربية للعلوم والتكنولوجيا Western Visayas College of Science and Technology (في الفلبين) حول موضوع إعداد منهج التعليم والتدريب المهني والتقني وجامعة التكنولوجيا في ماليزيا University Teknologi Malaysia (ماليزيا) حول موضوع البحث في التعليم والتدريب المهني والتقني.

ندوات شبكة يونيفوك

شونبور، تايوان، 3-5 نيسان/أبريل 2007
انعقدت هذه الندوة الإقليمية الفرعية ليونسكو - يونيفوك في كلية ساتاهيب التقنية Sattahip Technical College في شونبور، تايوان. وقد نظّمها مركز اليونسكو - يونيفوك بالتعاون مع مكتب لجنة التعليم المهني في وزارة التربية في تايوان بدعم من مكتب اليونسكو في بانكوك. وضمت الندوة 15 ممثلاً عن مراكز يونيفوك من بنغلادش وكمبوديا وإيران، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وباكستان والفلبين وسريلانكا وتايوان لمناقشة مختلف التحديات التي تواجهها برامج التدريب والتعليم المهني والتقني في هذه الدول. كما لفت المشاركون إلى المسائل والمشاكل المشتركة بينهم. ومن نتائج الندوة التأسيس لمجموعتين متخصصتين بمنهج التعليم والتدريب المهني والتقني وبحوث التعليم والتدريب المهني والتقني. عملت المجموعات على إعداد مخططات النشاطات كما بدأ العمل على إعداد دراسات حال.

مراكز يونيفوك الجديدة

انضمت المؤسسات التالية إلى شبكة يونيفوك بين كانون الثاني/يناير وكانون الأول/ديسمبر 2007:

باربادوس

مجلس التعليم والتدريب التقني والمهني Technical and Vocational Education and Training Council

جورجيا

مركز التعليم والتدريب المهني المعني بتكنولوجيا المعلومات Technologies Vocational Education and Training Center

غرينادا

كلية جماعة ماريشو، مدرسة الفنون التطبيقية والتكنولوجيا SAAT T.A. Marryshow Community College

أيرلندا

معهد دبلن للتكنولوجيا Dublin Institute of Technology

ليبيريا

مكتب التعليم المهني/التقني، وزارة التربية Bureau of Vocational/Training Education. Ministry of Education

باراغواي

وزارة التعليم والثقافة. Ministerio de Educacion y Cultura.

روسيا

جامعة ولاية سانت بطرسبرغ للتكنولوجيا المعلومات St Petersburg State University of Information Technologies Mechanics and Optics والبصريات والمركز التدريبي والمنهجي للجنة التعليم TMC Training and Methodological Center of the Committee on Education (إدارة سانت بطرسبرغ) (تشكّل كلا المؤسسات مركزاً مشتركاً في يونيفوك).

كرواتيا

وكالة التعليم والتدريب المهني Vocational Education and Training

المعلومات الإضافية:

السيد إيفيسون مونجاغانجا، رئيس شبكة يونيفوك
e.mujanganja@unevoc.org

جامعة غريفيث أستراليا ومعهد زيجيانغ التكنولوجي للاقتصاد في الصين يوقعان مذكرة تفاهم

يوم 26 أيلول/سبتمبر 2007، وقعت جامعة غريفيث في أستراليا Griffith University ومعهد زيجيانغ التكنولوجي للاقتصاد في الصين ZJTIE، وكلاهما من المراكز الناشطة في يونيفوك، على مذكرة تفاهم تقضي بإقامة تعاون على المدى الطويل بينهما. وسيتمحور هذا التعاون حول النشاطات الدولية في إطار عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة DESD.

ويقضي أول نشاط أساسي سيُقدم عليه الجانبان بموجب مذكرة التفاهم، بإقامة مشروع بحث يتشارك في تمويله اليونسكو



– يونيفوك ومعهد زيجيانغ ZJTIE وجامعة غريفيث بعنوان «تطوير مقاربات ابتكارية في التعليم من أجل التنمية المستدامة: منهج إصلاح التعليم والتدريب المهني والتقني في الصين». تولّى إعداد المشروع كل من جامعة غريفيث ومعهد ZJTIE وهو سيُشرك

أكاديميين ومعدي سياسات وطاقم عمل إداري من مؤسسات قائمة في مناطق عدّة من الصين. وسيمثل هؤلاء طيف التعليم والتدريب المهني والتقني أي المقاطعات الغربية والشرقية، والمقاطعات المتقدمة والأقل تقدماً، والمناطق الحضرية والريفية. ويتمحور المشروع حول شروط البحث والمقاربات الضرورية للبدء في عملية إصلاح المنهج ودعمه في حقل التعليم من أجل التنمية المستدامة. وستوجّه الدعوة إلى مراقبين من منغوليا وشمال كوريا للمشاركة في نشاطات المشروع.

ويمكن الإطلاع على مذكرة التفاهم على موقع يونيسكو-يونيفوك الإلكتروني: www.unevoc.unesco.org

المعلومات الإضافية:
info@unevoc.unesco.org

طاقم عمل متنقل معني لأطر عمل المؤهلات والمقاربات المبنية على الكفاءات في أفريقيا

انطلاقاً من نتائج اجتماعات شبكة يونيفوك المنعقدة في داكار، السنغال، وياوندي، الكامرون، أقامت يونيسكو-يونيفوك فريق عمل تدريب متحرّك خاص بقيادة التعليم المهني في مراكز يونيفوك في الكامرون، والكونغو (برازافيل)، وساحل العاج، وسيراليون، وغامبيا. وزار خبراء التعليم والتدريب المهني والتقني جزر الموريس في حزيران/يونيو 2006 لدراسة تجارب ونجاحات سكان الجزيرة في حقل أطر عمل المهارات والمقاربات المبنية على الكفاءات في التعليم والتدريب المهني

والتقني. ولمتابعة الزيارة الاستطلاعية، انعقدت ندوة شبه إقليمية حول نشر المعلومات في بنجول، غمبيا، في تشرين الثاني/نوفمبر 2006. وحقق فريق عمل التدريب المتحرّك النتائج التالية:

- « تمكين الخبراء العاملين في التعليم والتدريب المهني والفني من التعلّم بشأن السياسات الحسنة والتخطيط الفعال للتعليم والتدريب المهني والفني في السياق الإفريقي؛
- « الترويج «لأفضل الممارسات» في الدول الإفريقية؛
- « تطوير أطر عمل حول مؤهلات المهارات الوطنية؛
- « الترويج لمقاربات مبنية على الكفاءات وغيرها من آليات ضمان الجودة والجدوى؛
- « الترويج لاستراتيجيات الحد من الفقر في إفريقيا.



© السلطة الوطنية للتدريب، غامبيا

المعلومات الإضافية:
السيد إيفيسون مونجانجانجا
رئيس شبكة يونيفوك
e.mujanganja@unevoc.org

الصحفيّون المتدرّجون في هذا المعهد مجلس تحرير المجلة ويتخذون القرارات بشأن محتوى المجلة وأسلوبها وتصميمها وشكلها.

تصدر مجلة Emang كلّ ثلاثة أشهر وحتى الساعة صدر عنها 11 عدد وتوزّع بين طلاب التعليم والتدريب المهني والتقني والجهات المعنية في بوتسوانا.

وفي المستقبل سوف توسّع BOTA حلقة توزيع مجلة Emang للحرص على أن ينفذ جميع الطلاب إلى المعلومات التي تنشرها المجلة. كما سيرتفع عدد الصفحات إلى 52 صفحة بحيث يضمّ عدداً أكبر من المقالات.

المعلومات الإضافية:

كريستوفر باتساليوانغ، منسق شعبة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في BOTA.
chrisbatsa@bota.org



BOTA ©

والمجلة منصّة تتيح لطلاب التعليم والتدريب المهني والتقني تدعيم معلوماتهم وقدراتهم على التعليم والتواصل. وتعمل الهيئة في بوتسوانا بالتعاون الوثيق مع طلاب من شعبة الصحافة في معهد Mega Size Institute (أحد مراكز التدريب الخاصة المجازة من BOTA) على إعداد مجلة Emang. ويشكل

مجلة إيمانغ: منشور موجه الى القارئ حول التوعية من فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)

في مسعى لخفض نسب التعرّض لفيروس نقص المناعة البشرية بين متعلّمي التدريب المهني وعدادهم 28049، أقدمت هيئة التدريب في بوتسوانا Botswana Training Authority (BOTA)، مركز يونيفوك) على إصدار مجلة للشباب تحمل اسم إيمانغ Emang. والمجلة أداة تواصل لطلاب التعليم والتدريب المهني يعثرون من خلالها عن وجهات نظرهم حيال فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز ويتبادلون معلومات مهمّة تُساعدهم على اتخاذ قرارات مطلعة بشأن صحتهم وحياتهم بشكل عام.

خطة علم التعليم والتدريب المهني ومنظمة الصحة العالمية حول صحة العمّال

في حين يُعنى التعليم والتدريب المهني والتقني باكتساب المعرفة والمهارات الخاصة بالعمل، ترمي السلامة والصحة المهنيّتان إلى حماية السلامة والصحة في مكان العمل والترويج لهما. ومنظمة الصحة العالمية هي الهيئة المعنية بمجال الصحة وهي تعي أهمية دمج نواحي السلامة والصحة المهنيّتين في برامج التعليم والتدريب المهني والتقني.

نصف سكان العالم هم من عداد قوى العمل. وهم أبرز المساهمين في تنمية المجتمع العالمي المعاصر من الناحيتين الاجتماعية والاقتصادية. ولسوء الحظ، غالباً ما تتأثر صحة وسلامة العمّال تأثيراً سلبياً ببيئة العمل والعوامل الاجتماعية وسلوكيات الأفراد. وعلى الرغم من كون الموظفين مسؤولين بالدرجة الأولى عن توفير بيئة عمل سليمة وأمنة، يُتوقع من العمّال أنفسهم الوقاية من الإصابات والأمراض الناجمة عن العمل. وحيث أنّ السلوكيات والممارسات المكتسبة في سن مبكرة يُمكن أن تدوم مدى الحياة، من المهم تدريب العمّال الشباب على شؤون الصحة والسلامة المهنيّة مثلاً من خلال برامج التعليم والتدريب المهني والتقني.

عام 1996، صادقت جمعية الصحة العالمية على الاستراتيجية العالمية للصحة المهنيّة لجميع وحثّت الدول الأعضاء على وضع برامج وطنيّة لتوفير خدمات الصحة المهنيّة لجميع الأعضاء ولا سيّما للقطاعات المعرّضة لمخاطر شديدة والمجموعات المستضعفة والسكان الذين يعانون من قصور في الخدمات. وأوصت هذه الوثيقة بأنّ «التدريب في الصحة المهنيّة يجب أن يكون متوقفاً بما يخصّ التدريب المهني وبرامج التدريب للعمّال والمستخدمين والمدراء».



© WHO Dr Rokho Kim

والتكنولوجيات والشراكات الرامية إلى تحسين صحة جميع العمّال. بالنسبة إلى برامج التعليم والتدريب المهني والتقني، تجدر الإشارة إلى التوصية الواردة في الخطة بشأن ضرورة مراعاة «مختلف نواحي صحة العمّال في التدريب المهني».

المعلومات الإضافيّة:

http://www.who.int/occupational_health/en/
<http://www.wuro.who.int/occhealth>

دكتور روخوكيم، مدير برنامج الصحة المهنيّة، المركز الأوروبي للبيئة والصحة، مكتب منظمة الصحة العالمية الإقليمي في أوروبا
rki@ecchbonn.euro.who.int

في أيار/مايو 2007، اعتمدت جمعية الصحة العالمية خطة العمل العالمية حول صحة العمّال كتتمة للإستراتيجية العالمية. وتوصي هذه الخطة بعدد من التدابير التي يتعيّن على منظمة الصحة العالمية وعلى الدول الأعضاء أن تتخذها بهدف: (1) صياغة سياسات وطنيّة تعنى بصحة العمّال؛ (2) حماية الصحة والترويج لها في مكان العمل؛ (3) تحسين أداء خدمات الصحة المهنيّة والنفّاذ إليها؛ (4) توفير الأدلّة بشأن التدابير الوقائيّة والتواصل بشأنها؛ (5) معالجة صحة العمّال من خلال سياسات أخرى.

يُصعد من خطة العمل هذه توجيه منظمة الصحة العالمية والدول الأعضاء فيها في نشاطاتهم بشأن صحة العمّال للفترة الممتدة بين 2008 – 2017. وهي سُسّاهم في تحقيق مستوى أساسي لحماية الصحة في مختلف أماكن العمل عبر العالم وسوف تُحجّز على تطوير السياسات الوطنيّة، والبنية التحتيّة

والتدريب المهني والتقني كأداة تخوّل القطاع الخاص استخدام أماكن العمل كسبيل ووسيلة للتثقيف الصحي.

وانعقد المؤتمر بتنظيم يونيسكو – يونيفوك، جامعة الأمم المتحدة/معهد البيئة والأمن البشري (UNU-EHS)، ومنظمة العمل الدوليّة (ILO) والبرنامج الدولي المعني بالأبعاد الإنسانية للتغير البيئي العالمي (IHDP) ومعهد جامعة بون للنظافة والصحة العامة University of Bonn Institute for Hygiene and Public Health (مراكز التعاون في منظمة الصحة العالمية (WHO CC).

تشكل الصحة العالمية المستدامة جزءاً لا يتجزأ من الأهداف الإنمائيّة للألفية وتودي دوراً محورياً في سبيل تحقيق الاستقرار العالمي والتقدم الاجتماعي والاقتصادي. عالج المؤتمر الدولي «نحو صحة عالميّة مستدامة» (Towards Sustainable Global Health) (المنعقد في بون، ألمانيا، بين 9-11 أيار/مايو 2007) مجموعة مواضيع متصلة بالصحة البشريّة، بما في ذلك إدخال التعليم

نحو صحة عالميّة مستدامة



© منظمة العمل الدولية ILO/M.Crozet

وتمخّضت فكرة المؤتمر عن تبين أنّ الحدّ من الفقر لا ينجح في غياب قدرة على التحكم بالمخاطر التي تُهدد الصحة العامة، والازدهار الاقتصادي والاستدامة ومن دون قوة عمل سليمة واستقرار مدني وسلام وطالما أنّ الشعوب تعاني قصوراً في الخدمات الصحيّة وسوء تغذية وأفات مثل فيروس نقص المناعة البشريّة/الإيدز أو نقص في المياه الآمنة.

وفي حين تُعالج هذه المواضيع بين الباحثين والجهات الممارسة وواضعي السياسات، يجب على إستراتيجية ناجحة حول الصحة المستدامة أن تظال المستويات المحليّة وقدراتها الفرديّة وتُشركها. ومن المهم تعليم الأفراد كيف يُحافظون على قدرتهم على صون صحتهم والعمل ومن المهم أيضاً توعية المؤسسات وخدمات الصحة المهنيّة بشأن مسؤوليتها في الحفاظ على قوى عمل سليمة صحياً. يُشكل التعليم والتدريب المهني والتقني آليّة مهمّة لتوزيع المعلومات بشأن الصحة العامة المستدامة وتعزيز عناصرها الأساسيّة. هذا، ويُمكن اكتساب المعرفة من خلال التعليم والتدريب المهني والتقني وتطبيقها في المنزل. بهذه الطريقة، يُحدث طلاب التعليم والتدريب المهني والتقني وعمّاله تأثيراً مضاعفاً عبر تحسين صحة أسرهم ومجتمعاتهم المحليّة وسلامتها.



© منظمة العمل الدولية ILO/M. Grozet

خلال مؤتمر الصحة العالميّة المستدامة، عُقدت على خط مواز جلسة لليونسكو-يونيفوك/منظمة العمل الدوليّة حول تعزيز الصحة والنظافة في مكان العمل وعبره. وفي هذه الجلسة جرى تسليط الضوء على دور التدريب والتعليم المهني والتقني في تعزيز هدف الصحة العالميّة المستدامة من منظورين:

- « التعليم والتدريب المهني والتقني كوسيلة لزيادة معرفة الطلّاب والعمّال ومهاراتهم في ما يخصّ الصحة والنظافة (وهذا يتضمن الصحة الفرديّة والمهنيّة)؛
- « التعليم والتدريب المهني والتقني للمهن الأساسيّة (لا يُمكن تحقيق الصحة المستدامة إلا إذا تلقّى العاملون في مجالات الرعاية الصحيّة والمياه والصرف الصحي وإدارة النفايات وتصنيع الأغذية الخ. نوعيّة عالية من التعليم والتدريب المهني والتقني).

المعلومات الإضافيّة
www.gemini.de/global-health

« التعليم والتدريب المهني والتقني من أجل التنمية المستدامة »

« وضع جدول أعمال وخطة عمل من أجل البحث، ووضع البرامج وتطويرها في حقل تعليم مدرّسي التعليم والتدريب المهني والتقني والتعليم من أجل التنمية المستدامة

ومن أبرز ما خلص إليه الاجتماع:

« إطار عمل يُحدد نطاق مساهمة تعليم مدرّسي التعليم والتدريب المهني والتقني لتحقيق التعليم من أجل التنمية المستدامة؛

« بلورة المواضيع التي يواجهها تعليم أساتذة التعليم والتدريب المهني والتقني في ما يخصّ تعزيز مساهمة التعليم والتدريب المهني والتقني في تحقيق التعليم من أجل التنمية المستدامة؛

« وضع مقاربات (بما في ذلك جدول أعمال وخطط عمل للبحث، وضع تصوّر البرنامج وتطوير البرنامج) مما يُعزز مساهمة تعليم مدرّسي التعليم والتدريب المهني والتقني في التعليم من أجل التنمية المستدامة؛

« رفع توصية إلى المركز الدولي لليونسكو يونيفوك حول دور المركز وشبكة يونيفوك في المساهمة على أفضل نحو في جدول الأعمال وخطط العمل.

على ضوء نتائج الاجتماع، ستستمر اليونسكو - يونيفوك والوكالات الشريكة لها بتعزيز دمج شؤون التنمية المستدامة في تعليم مدرّسي التعليم والتدريب المهني والتقني.

لعقد الاجتماع المعنون «التشاور الدولي حول التعليم من أجل التنمية المستدامة». وانعقد الاجتماع بين 19-24 آب/أغسطس 2007 في شيانغ ماي - تايلاند. ولقي دعم مكتب لجنة التعليم المهني (OVEC) ووزارة التعليم في تايلاند.

شارك في المشاورات أربعون خبيراً في التعليم والتدريب المهني والتقني من 17 دولة بما في ذلك أستراليا، وكندا والصين وتايلاند وفيتنام. وتمحور النقاش حول دمج شؤون الاستدامة في برامج تعليم مدرّسي التعليم والتدريب المهني والتقني وبناء القدرات في منطقة آسيا والمحيط الهادئ. أمّا أهداف الاجتماع فكانت كالآتي:

« وضع خارطة مساهمة تعليم مدرّسي التعليم والتدريب المهني والتقني في التعليم من أجل التنمية المستدامة بشكل عام؛



© اليونسكو

تعليم أساتذة التعليم والتدريب المهني والتقني من أجل تحقيق الاستدامة

يرتدي تحسين نوعيّة تعليم الأساتذة، بما في ذلك مدرّسي التعليم والتدريب المهني والتقني، دوراً أساسياً في تحقيق أهداف حملة التعليم للجميع وعقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة. ولتحديد سبل دمج الاستدامة في برامج تعليم مدرّسي التعليم والتدريب المهني والتقني وبناء قدراتهم (ومن خلالها إلى أنظمة التعليم والتدريب المهني والتقني الوطنيّة بشكل عام)، قامت يونكسو- يونيفوك بالتعاون مع شركاء من إنفينت (InWent) لبناء القدرات على الصعيد الدولي وبرنامج التجديد التربوي من أجل التنمية في آسيا والمحيط الهادي (APEID) والكرسي الجامعي لليونسكو في مجال إعادة توجيه تدريب المدرسين من أجل تحقيق التنمية المستدامة (York University) بالتنظيم

« تحديد سبل تدعيم مساهمة تعليم مدرّسي التعليم والتدريب المهني والتقني في التعليم من أجل التنمية المستدامة؛

المعلومات الإضافيّة
ناينغ يي مار، مستشارة البرنامج
Naing.yee.mar@unevoc.unesco.org

التعليم والتدريب المهني والتقني والتعليم من أجل التنمية المستدامة: إشراك قطاع الشركات

كيف يُمكن دمج التعليم والتدريب من أجل التنمية المستدامة في تدريب قطاع الشركات وبرامج بناء القدرات؟ كان هذا هو السؤال الأبرز الذي عالجه اجتماع تشاوري عُقد مع مؤسسات ومنظمات قطاع الشركات بين 23-25 أيار/مايو 2007 في بون. واستضاف

© اليونسكو



وحضرت الاجتماع شركات يحفل سجلها بالعمل في حقل التعليم والتدريب من أجل التنمية المستدامة وشاركت هذه الشركات في عرض دراسات حال حول نشاطاتها. وتضمنت النشاطات برامج تدريب للموظفين، الزبائن وموظفي الشركات إلى جانب حلقات التويريد وشراكات مع المنظمات المحلية لتوفير معلومات للمجتمع المحلي وبرامج تعليم ومساعدة المدارس ومؤسسات التعليم والتدريب المهني والتقني والجامعات في التعليم المتصل بالاستدامة.

أما دراسات الحال التي عُرضت في خلال الاجتماع فأوردت دروساً محتملة خاصة بشركات أخرى، تُعنى على سبيل المثال بما يلي:

« مجموع الآليات المستخدمة لدى إشراك قطاع الشركات في التعليم من أجل التنمية المستدامة؛

« حوافز وفرص ومحركات إشراك قطاع الشركات في التعليم من أجل التنمية المستدامة؛

« المعوقات وسبل معالجتها.

وفي خطوةٍ لاحقةٍ لهذا المشروع تنوي اليونسكو وشركاؤها وضع خطوط توجيهية ومواد إعلامية وبرامج نموذجية لبناء القدرات، يُمكن استخدامها لتوسيع نطاق مشاركة قطاع الشركات في التعليم من أجل التنمية المستدامة، مع الإشارة بشكل خاص إلى تطوير المهارات من أجل إمكانية التوظيف والمواطنة.

المعلومات الإضافية

ناينغ يي مار، مستشارة البرنامج

Naing.yee.mar@unevoc.unesco.org



© منظمة العمل الدولية ILO/K.Cassidy

التعليم نشراً أوسع عبر قطاع الشركات بهدف ضمّ المؤسسات الصغيرة ومتوسطة الحجم خصوصاً في الدول النامية والاقتصادات الانتقالية والمناطق الخارجة من النزاعات.

المعلومات الإضافية

ناينغ يي مار، مستشارة البرنامج

Naing.yee.mar@unevoc.unesco.org

الاجتماع أمانة اليونسكو المعنية بعقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة ومركز اليونسكو-يونيفوك الدولي. وجرى التنظيم للاجتماع بالتعاون مع عدد من الشركاء بمن فيهم اليونسكو/ برنامج التجديد التربوي من أجل التنمية في آسيا والمحيط الهادي UNESCO/APEID (بانكوك)، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (نايروي)، وإنويت InWent (بون) والمعهد الألماني الفدرالي للتعليم والتدريب المهني BIBB (بون).

الارتقاء بالشراكة لتعزيز التعليم من أجل التنمية المستدامة في عالم العمل

انعقد بتاريخ 6-7 تشرين الثاني/نوفمبر 2007 في مدينة بون اجتماع الخبراء الدوليين المعنون «المسؤولية الاجتماعية للشركات والتعليم من أجل التنمية المستدامة: الارتقاء بالشراكة» Corporate Social Responsibility and Education for Sustainable Development (ESD): Advancing the Partnership InWent من اليونسكو - يونيفوك وإنويت بالشراكة مع أمانة اليونسكو المعنية بعقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة والبرنامج الهيدرولوجي الدولي (وكلاهما قائم على مستوى مقرّ عام اليونسكو) وبالتعاون مع برنامج التجديد التربوي من أجل التنمية في آسيا والمحيط الهادي APEID. وحظي الاجتماع بدعم أموال الودائع اليابانية Japanese Funds in Trust المخصصة للتعليم من أجل التنمية المستدامة.

والغاية الأساسية من الاجتماع إعادة النظر في نتائج واقتراحات مختلف نشاطات يونسكو - يونيفوك لعام 2007 في حقل الشراكة بين العام والخاص لتحقيق التعليم والتدريب المهني والتقني من أجل التنمية المستدامة وترتيبها

بحسب الأولويات ووضع إستراتيجية لتطبيقها. شارك في الاجتماع أربع وعشرون خبيراً في حقل التعليم والتدريب المهني والتقني والتعليم من أجل التنمية المستدامة من مختلف مناطق العالم إلى جانب وكالات دولية. ولقد اتخذت توصيات عدّة للعمل بشكل وثيق مع مشاريع العمل والصناعة. ومن التوصيات تقصي سبل نشر مقاربات التنمية المستدامة المبنية على

المؤتمر الدولي لإدارة النوعية في أنظمة التعليم والتدريب CIMQUSEF 2007

يشهد الاقتصاد المعولم تغييراً سريعاً، وتخضع منظومات التعليم العالي حول العالم لضغوط متزايدة لكي تُعيد التفكير في إنتاج المعرفة واكتسابها وصولاً إلى خريجين يتمتعون بالمهارات الضرورية لعالم الأعمال. وشهدت السنوات العشر أو الأكثر الماضية جهوداً عديدة لإعادة تنظيم الجامعات بحيث تلبي حاجات مجتمع المعرفة المعولم. وفي بعض الحالات، سُجّلت تغييرات تنظيمية ونظرية معرفية في أشكال إنتاج المعرفة واكتسابها مما ألحق تبعات جسيمة على تحديد دور الجامعة ومهمتها

في مجتمع العالم المعاصر. أمّا السؤال المتعلق بدور التعليم العالي والبحث في حقل التعليم العالي لناحية التجاوب مع تحديات مجتمع المعرفة فشكّل موضوع بحث بين باحثين في التعليم ومعدي سياسات وجهات ممارسة تناوله المؤتمر الدولي الرابع لإدارة النوعية في أنظمة التعليم والتدريب CIMQUSEF الذي انعقد بين 17 و 19 نيسان/أبريل 2007 في الدار البيضاء، المغرب. عالج المؤتمر العلاقة بين التعليم العالي والصناعة وكيفية إعداد الطلاب لمجتمع المعرفة والعولمة والحركية الدولية (تدويل التعليم العالي) وتنمية المواد البشرية. وكان لروبرت ماكلين مدير يونسكو-يونيفيك كلمةً حول «تمهين التعليم العالي: مشاغل، شجون وأفاق» Vocationalisation of Higher Education: Issues, Concerns and Prospects.



© اليونسكو

المعلومات الإضافية:
info@unevoc.unesco.org

رؤيا موسعة حيال التعليم الأساسي لإفريقيا

تعتبر اليونسكو وشركاؤها أنّ إصلاح التعليم الأساسي في الدول الإفريقية أساسي وطارئ لا سيما في ما يخص تحقيق أهداف التعليم للجميع والأهداف الإنمائية للألفية. وفي هذا السياق، انعقدت الندوة المعنونة «أي تعليم أساسي لإفريقيا؟» Africa في كينغالي، رواندا بين 25 - 28 أيلول/سبتمبر 2007. وشارك في الندوة 115 مسؤول في إعداد سياسات التعليم والتدريب المهني والتقني وتطبيقها ناهيك عن مسؤولين في الأمم المتحدة ومنظمات مجتمع مدني تنمية شريكة من 15 دولة في إفريقيا وركزت على المحتوى الأساسي وعلى تنمية المهارات وأطر عمل المناهج المبنية على الكفاءات للتعليم الأساسي. وناقش المشاركون في الاجتماع مقاربة شمولية وتشاركية لإصلاح التعليم الأساسي.

وفي معرض إعداد هذه الندوة والتنظيم لها، عملت كيانات مختلفة عضو في اليونسكو بما في ذلك مكتب اليونسكو في داكار والمكتب الإقليمي للتربية في إفريقيا (UNESCO-BREDA) ويونسكو - يونيفوك والمكتب الإقليمي في أمريكا اللاتينية ومكتب التربية الدولي لليونسكو (IBE) والمكاتب الميدانية في إفريقيا. ولقيت هذه الجهات دعم وكالات شريكة مثل البنك الدولي والبنك الإفريقي للتنمية ورابطة تطوير التعليم في إفريقيا.

وقادت يونسكو - يونيفوك مجموعة عمل حول تنمية المهارات في التعليم الأساسي في الندوة. وحيث أنّ التعليم الأساسي هو أعلى مستويات التعليم التي يتلقاها الكثيرون في إفريقيا، فمن المهم أن يتضمن كفاءات خاصة بعالم العمل. وساعدت مجموعة العمل على شرح معطيات المهارات والاستخدام المهمة على مستوى التعليم الأساسي. ويتعين على النظرة الموسعة إلى التعليم الأساسي كما جرت مناقشتها في الندوة أن تزوّد المتعلمين بالمعرفة والمهارات الضرورية لتحسين حياتهم وتيسير دخولهم عالم العمل. ويجب على التعليم الأساسي أن يُعدّ المتعلمين للمساهمة في تنمية بلادهم الاقتصادية والاجتماعية و/أو لمتابعة دراستهم. وعبر المشاركون عن التزامهم، كلّ في بلده، إيجاد الظروف الضرورية لتأمين التعليم الأساسي حتى سنّ 9-10 كحدّ أدنى. كما حددوا أولويات التدابير الوطنية والإقليمية والدولية.

ومن أبرز محصلات الندوة «نداء كينغالي للعمل». ويُمكن التناذ إليه من موقع



© اليونسكو Lnez Forbes

يونسكو- يونيفوك الإلكتروني:
www.unevoc.unesco.org

المعلومات الإضافية:
السيد إيفيسون مونجانجا
رئيس شبكة يونيفوك
e.mujanganja@unevoc.org

© اليونسكو Angela Ngalati Kambaila



النفاذ إلى التعليم والتدريب التقني والمهني في إفريقيا والاشتراك فيه من خلال الحلول الجديدة المبنية على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

النفاذ إلى التعليم والتدريب التقني والمهني في إفريقيا والاشتراك فيه من خلال الحلول الجديدة المبنية على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات شكّلت قمة اليونسكو – يونيفوك الإفريقية الأولى حول التعليم والتدريب المهني والتقني المعنونة «النفاذ إلى التعليم والتدريب المهني والتقني في إفريقيا والاشتراك فيه من خلال الحلول الجديدة المبنية على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات» (Access to and Inclusion in TVET) in Africa Through New ICT-Based Solutions) حدثاً خاصاً في المؤتمر الإفريقي الشامل حول التعلم الإلكتروني في



والمعهد الفدرالي الألماني للتعليم والتدريب المهني (BIBB) وإنونت InWent وOpen Polytechnic في نيوزيلندا. وشكّلت قمة التعليم والتدريب المهني فرصة مهمة لليونسكو – يونيفوك لإبراز منافع وتكاليف استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب المهني والتقني في إفريقيا وتعميمه على مجموعة شاملة من الحكومات الإفريقية والمنظمات غير الحكومية ومشاريع الأعمال كما وكالات منح الأموال والتنمية الدولية. وستعقد القمة المقبلة للتعليم والتدريب المهني والتقني في التعليم الإلكتروني في إفريقيا عام 2008 في أكرا، غانا.

المعلومات الإضافية

ماجنا زاريني، مسؤول عن شعبة الاتصالات
m.zarini@unevoc.unesco.org



في خلال فترات بعد الظهر، ناقش المشاركون المواضيع المتصلة ببناء المجتمعات المحلية على الخطّ في التعليم والتدريب المهني والتقني وفعالية استخدام التعلم الإلكتروني تبعاً. كما لقيت القمة دعم وزارة التعليم في كينيا ومكتب اليونسكو الإقليمي للتربية في إفريقيا (UNESCO/BREDA)، وكومنولث التعلم (COL)

جزر الموريشيس: الاعتراف بمكتسبات التعلم السابقة للكبار

يعمل معهد اليونسكو للتعلم مدى الحياة بالتعاون مع هيئة المهارات في جزر الموريشيس MQA Mauritius Qualifications Authority لإطلاق مشروع تجريبي يتمحور حول الاعتراف بالتعليم المكتسب سابقاً «RPL» من قبل الموظفين العاطلين عن العمل في قطاعي السكر والنسيج في جزر الموريشيس، على أن يخضع العمّال لحلقة إعادة تدريب تخوّلهم في وقت لاحق العمل في صناعة السياحة بموجب ما يُعرف بـ «برنامج التمكين».

أثبتت صناعة السياحة في جزر الموريشيس أنها أكثر قطاعات الاقتصاد سرعة في النمو حيث تُحقق معدل نمو نسبته 3.7% عام 2006. وتروّج حكومة جزر الموريشيس لتوسّع قطاع السياحة وتُحدد لها هدف مليوني سائح بحلول العام 2015. بهدف التكيّف مع تنامي عدد الزوّار الأجانب الوافدين إلى الجزيرة، يجب توظيف عدد أكبر من الأشخاص في صناعة الضيافة كما لا بدّ من تشييد فنادق ومنشآت جديدة أخرى. ويجب على الجزيرة

اليونسكو أن تحرّص على أن يتمتع العاملون في صناعة السياحة بالمهارات والكفاءات المناسبة لتقديم الخدمات المناسبة. وتعتبر MQA مكتسبات



الذات. وبهدف إقامة مقاربات وطنية حيال الاعتراف بالتعلم السابق، وتأمين التعليم المكتسب بالخبرة والاعتراف به، أعدت الهيئة سياسة تتضمن إطار عمل مؤسسي للمصادقة. وبحسب كايلاش أليغو، مدير الهيئة، سيأتي الاعتراف بالتعلم السابق بالمنفعة للكثيرين على اختلاف خلفياتهم. ويُشارك في مشروع الاعتراف بالتعلم السابق التجريبي عددٌ من الجهات المهنية في الجزيرة بما في ذلك وزارة التعليم والموارد البشرية، وممثلين عن الصناعة ووزارة العمل والعلاقات الصناعية والاستخدام، والمنظمات غير الحكومية وجهات التدريب مثل مجلس التدريب الصناعي المهني (IVTB) ووكالات دولية مثل كومولث التعلم COL ومعهد اليونسكو للتعلم مدى الحياة UIL والتي تدعم المشروع من خلال إعداد سياسة وعملية لتحديد مكتسبات المستفيدين ومهاراتهم السابقة وتقييمها والمصادقة عليها وإقامة خطوط توجيهية للمنسقين والمقيمين وإعداد أدوات ومنهجيات تعليمية.

المعلومات الإضافية

مادو سينغ، أخصائي في البرنامج
معهد اليونسكو للتعلم مدى الحياة
m.singh@unesco.org

التعليم السابقة وخبرة العمّال السابقين في صناعات قطاعي السكر والنسيج قابلة للتقييم وترمي من خلال الاعتراف بالتعلم السابق إلى تمكين العمّال من الحصول على ما يخوّلهم دخول صناعة السياحة. وللاعتراف بالتعليم السابق جملة حسنات فهو يدعم مبادرات بناء القدرات في ظروف اقتصادية واجتماعية صعبة ويُزيل العقبات التقليدية أمام التعليم والتدريب وينقل ويثمن المعارف والخبرات المكتسبة سابقاً. وعبر الاعتراف رسمياً بالمهارات من خلال الاعتراف بالتعلم السابق، تتيح الهيئة

لمن يتمتع بمهارات نظامية قليلة الإفادة من فرص العمل وتحسين آفاق سيرته المهنية. ومن شأن الاعتراف بالمهارات أن يُكسب العمّال نظرة إلى

اجتماع طاولة مستديرة حول التعليم والتدريب المهني والتقني في آسيا

نظمت UNESCO/APEID بين 2 و 31 تموز/يوليو و 2 آب/أغسطس لاجتماع طاولة مستديرة استضافته حول التعليم والتدريب المهني والتقني. وشكل الاجتماع جزءاً من عملية تقييم برنامج التعليم والتدريب المهني والتقني الخاص ببرنامج التجديد التربوي من أجل التنمية في آسيا والمحيط الهادي APEID. كما أتاح فرصة لإقامة إطار عمل للعمل المقبل في سياق إستراتيجية اليونسكو متوسطة المدى للفترة بين 2008 - 2013 والبرامج والموازنة لفترة 2008-2009.

جديدة يجب أن تقود برنامج اليونسكو الخاص بالتعليم والتدريب المهني والتقني في منطقة آسيا/المحيط الهادئ: دور التعليم والتدريب المهني والتقني في معالجة خفض الفقر ونفاذ المجموعات المهمشة؛ والتعليم والتدريب المهني والتقني في التعليم الثانوي وما بعد الثانوي وأطر التأهيل الإقليمية للتعليم والتدريب المهني والتقني.

المعلومات الإضافية:
ديريك إلياس، أخصائي في البرنامج،
اليونسكو، بانكوك
d.elias@unesco.org

وحضر الطاولة المستديرة حوالي 20 مشاركاً من طاقم عمل مكاتب اليونسكو في كمبوديا، وإندونيسيا، وباكستان، وتايلاند، وفيتنام، كما ممثلين وطنيين لهيئات التعليم والتدريب المهني والتقني وشركاء وخبراء من كمبوديا وإندونيسيا وكازاخستان ولاو والتبال وباكستان وتايلاند وفيتنام. وراجع المشاركون مسودة تقرير التقييم وعلقوا عليه وسلطوا الضوء على الأولويات والحاجات الوطنية كما أبرزوا مواضيع جديدة لتوجيه برنامج اليونسكو حول التعليم والتدريب المهني والتقني ولفتوا إلى مجموعة آليات وشركاء محتملين للتعاون المستقبلي في منطقة آسيا والمحيط الهادئ. وعلى ضوء تبدل الحاجات والأولويات، أبرز المشاركون ما يلي على شكل مواضيع

تدريب الفتيات المهمشات في مجال التكنولوجيا

غالباً ما تعتبر تنمية المهارات المهنية إستراتيجية فعالة لتمكين المجموعات المهنية المهمشة في مجتمع معين من خلال زيادة فرصتها في التوظيف. وفي الوقت نفسه، غالباً ما يكون محدوداً نفاذ هذه المجموعات إلى تدريب المهارات الذي تتيحه مؤسسات التدريب الفنية والمهنية. والأسباب كثيرة ومنها مؤهلات التعليم الأساسي غير الكافية، وتكاليف الالتحاق المباشرة وغير المباشرة وعدم استيعاب جدوى التدريب الخ. والنساء الشابات من مجتمعات محلية فقيرة هن الأقل حظوة في هذا المجال بسبب معتقدات المجتمع أو الأسرة التي تقوض دور المرأة المحتمل في تأمين معيشة مستدامة ومنتجة. أمّا فرص التدريب المتوفرة فغالباً ما تقتصر على حقول «نسائية» قد لا تؤدي بالضرورة إلى عمل مربح. وحتى لدى الالتحاق في حصص تدريب في مجالات يُسيطر عليها الرجال بدرجة أكبر، يُمكن للنساء والفتيات أن يواجهن المعوقات أي عندما لا تكون بيئة التعلم محفزة أو تراعي حاجاتهن الخاصة.

امتد مشروع اليونسكو المعنون «التدريب المهني المتصل بالتكنولوجيا والخاص بالفتيات



المهمشات» بين عامي 2002 و 2006 في ثلاث دولة خاضعة للتجربة وهي كمبوديا وإندونيسيا والتبال. وسعى المشروع إلى إقامة مقاربات تدريب مهني تضم التعليم النظامي وغير النظامي وذلك للوصول إلى المهمشين والنساء الشابات خارج المدرسة. كما شكّل المشروع تحدياً للمنظور المنحاز للجنس في ما يخص التعليم والتدريب المهني والتقني.

وانعقدت في إندونيسيا نشاطات تدريب تجريبية في أربع مدارس تعليم مهني ثانوية في لومبوك. وخضع مدراء هذه المدارس وأساتذتها إلى التدريب لاعتماد تدابير مبتكرة ومناهج ومواد تعليم تلبية حاجات الفتيات المتسربات من المدرسة. كما أدت المنظمات غير الحكومية المحلية دور شريك فاعل في المشروع. ولقد عملت مع الفتيات وأجرت تقييماً للحاجات وساعدت المدارس على إزالة الحواجز أمام التعلم. كما شاركت حكومات مركزية ومحلية في نشاطات التوعية وذلك لدعم هذه المقاربة الابتكارية.

(4) منهجية التدريب ونشاطات التعلم؛ (5) المتابعة اللاحقة للتدريب وتوفير الدعم؛ (6) الرصد والتقييم (7) تعبئة الموارد. أعدّ الكتيب بالدرجة الأولى لمساعدة الحكومة الإندونيسية على توسيع حلقة البرنامج إلى مواقع أخرى (وإصداره باللغة المحلية) وسيصدر قريباً باللغة الإنكليزية فيتيح تبادل التجربة مع دول أخرى ويسهل اتخاذ مبادرات مماثلة.

للحصول على معلومات إضافية و/أو نسخ عن الكتيب، الرجاء الاتصال بأحد الأشخاص التالية أسماؤهم:

ميكي نوزاوا، اليونسكو بانكوك
m.nozawa@unesco.org

جوليا هيس، مقرّ اليونسكو
j.heiss@unesco.org

أنور السعيد، اليونسكو جاكرا
a.alsaid@unesco.org

نورهاجاتي سوجياتنو، اليونسكو - جاكرا
n.sugianto@unesco.org

ومن مخرجات المشروع الملموسة دليل عرّف بالنموذج الذي تمّ تطويره على أساس الخبرة التجريبية في إندونيسيا. والدليل كناية عن كتاب عملي يشرح خطوة تلو الأخرى كيف يُمكن للمدارس التقنية والمهنية بالتعاون مع القطاع غير الرسمي أن توسّع نشاطاتها بحيث تتضمن التدريب المهني والتقني غير الرسمي على المدى الأقصر والذي يشمل الفتيات المهمشات والنساء الشابات المتسربات من المدرسة.

ويتألف الكتيب من سبع وحدات حول (1) تحليل المجتمع وتقييم الحاجات؛ (2) إضفاء طابع اجتماعي على العملية واختيار المشاركين؛ (3) إعداد المناهج؛



© اليونسكو Dominique Roger

إعادة توجيه التعليم والتدريب المهني والتقني نحو حاجات سوق العمل في جنوب شرق أوروبا

© منظمة العمل الدولية ILO/J.Maillard



الذين قاموا بمعالجة إستراتيجيات إعادة توجيه التعليم والتدريب المهني والتقني صوب حاجات سوق العمل. أما الدول الخمس موضوع البحث فهي مقدونيا، ورومانيا وبلغاريا وكرواتيا وتركيا. ودعم هذا الاجتماع خبراء في التعليم والتدريب المهني والتقني من وكالات دولية (يونسكو - يونيفوك، مؤسسة التدريب الأوروبية ETF والمركز الأوروبي لتنمية التدريب المهني CEDEFOP. وكانت لممثل اليونسكو - يونيفوك مداخلة حول «الابتكار في التعليم والتدريب المهني والتقني: دور الشبكات».

يُمكن الإطلاع على البيان المشترك الذين تمّ اعتماده في الاجتماع من موقع يونسكو - يونيفوك الإلكتروني: www.unevoc.unesco.org

المعلومات الإضافية:
info@unevoc.unesco.org

بالنظر إلى الدور المحوري الذي يؤديه التعليم في التنمية الاقتصادية والاجتماعية والنمو خصوصاً للاقتصاديات المبنية على المعرفة وبالنظر إلى ضرورة معالجة معدلات البطالة بين صفوف الشباب، تتنامى الحاجة إلى أنظمة تعليم وتدريب مهني وتقني مبتكرة وفعالة. بين 4 و 6 حزيران/يونيو 2007، انعقد اجتماع بين قادة التعليم والتدريب المهني والتقني لجنوب شرق أوروبا في سكوبيه، مقدونيا. وتولى تنظيم الاجتماع ميثاق الاستقرار وهي منظمة تروج للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في دول جنوب شرق أوروبا. ولقد ضمّ الاجتماع مجموعة من المحترفين

< داخل اليونسكو - يونيفوك >

<< تطوير وتطبيق مشروع مشترك.

وتنوي المنظمات جمع الموارد وتشاركها كما المعرفة والقدرات لتوسيع المخرجات ضمن إطار عمل النشاطات المشتركة.

المعلومات الإضافية:
info@unevoc.unesco.org



مذكرة تفاهم لإقامة شراكة إستراتيجية بين المنظمين بهدف التنسيق في مجالات:
<< التعليم والتدريب المهني والتقني والتعليم من أجل التنمية المستدامة;
<< البحث;
<< تعليم وتدريب الجهات التي تُحدث تأثيراً مضاعفاً;
<< الإصدارات;
<< إقامة الشبكات;

توقيع مذكرة تفاهم بين يونسكو - يونيفوك وإنويت لبناء القدرات

يوم 24 أيار/مايو 2007، وبمناسبة انعقاد الاجتماع التشاوري «التعليم والتدريب المهني والتقني والتعليم من أجل التنمية المستدامة: إشراك قطاع الشركات» (TVET and ESD: Engaging the Corporate Sector) (المنعقد في بون بين 23-25 أيار/مايو 2007)، وقع روبرت ماكلين مدير يونسكو - يونيفوك والدكتور لويس رامالو مدير شعبة التنمية المستدامة في إنفيت، ألمانيا على

<< إجراء بحوث مشتركة في حقل التعليم والتدريب المهني والتقني تحقيقاً للتنمية المستدامة;

<< إعداد مشاريع البحث وتملكها;
<< وضع مشاريع تدريب المدربين بصورة مشتركة في حقل التعليم والتدريب المهني والتقني بما في ذلك مشاريع الخريجين لا سيما في حقل التنمية المستدامة.

المعلومات الإضافية:
info@unevoc.unesco.org



المدرب المعني بالتعليم والتدريب المهني والتقني;
<< التعاون في شبكة عالمية حول التعليم والتدريب المهني والتقني من أجل التنمية المستدامة;

التوقيع على بيان نوايا بين يونسكو - يونيفوك وجامعة Otto-von-Guericke

يوم 31 تموز/يوليو 2007، وقعت اليونسكو - يونيفوك مع جامعة Otto-von-Guericke في ماغديبرغ، ألمانيا على كتاب نوايا لإقامة تعاون على المدى البعيد بين المنظمين. وستمحوور النشاطات المشتركة حول عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة وتتضمن:
<< تحديد عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة في حقل تعليم المعلم/



© اليونسكو

وكارولين، من الجنسية الألمانية، بدأت العمل لدى يونسكو يونيفوك في آب/أغسطس 2007 وهي مجازة في مجال الإدارة وتتمتع بخبرة طويلة في هذا المجال.

مساعد إداري جديد لدى يونسكو - يونيفوك

كارولين باجر هي المساعدة الإدارية الجديدة لدى يونسكو - يونيفوك. وهي تعمل في حقل الشؤون الموظفين والموازنة والمدفوعات والبروتوكول وسلامة الموظفين. ومن أبرز وظائفها إعداد بيانات الدفع الشهرية ومعالجة مختلف طلبات الدفع.

تشرين الثاني/نوفمبر 2007

زار خبراء ومسؤولين في التعليم والتدريب المهني والتقني يونسكو-يونيفوك قبل وفي خلال فترة انعقاد اجتماع الخبراء الدولي المعنون «المسؤولية الاجتماعية للشركات والتعليم من أجل التنمية المستدامة: الارتقاء بالشراكة»، بون، ألمانيا، 5-7 تشرين الثاني/نوفمبر 2007: جون فين، جامعة RMIT، النمسا؛ لين بنينغتون، جامعة RMIT، النمسا؛ ديريك ألباس، يونسكو بانكوك - تايلاند؛ كاري آدامز، يونسكو بانكوك - تايلاند؛ محمد أبو بكر، مركز SEAMO - تايلاند؛ VOCTECH الإقليمي، بروناي، دار السلام؛ شايمال ماجمدار، كلية كولومبو Colombo Plan Staff College، الفلبين؛ الدكتور سيريبان شومنونم، وزارة التعليم، تايلاند؛ جاري تاباكول نا أيوثايا، مكتب البحوث والتنمية في حقل التعليم المهني (BVERD)، تايلاند؛ بايجون ليو، وزارة التعليم، جمهورية الصين؛ ميغيل دوري، اليونسكو - البرنامج الهيدرولوجي الدولي، فرنسا؛ ميسيريت جينيت، برنامج بناء القدرة الهندسية، إصلاح التعليم والتدريب المهني والتقني الوطني، أديب أبابا، أنيويبا؛ وانغ كيانغ، جامعة نانجينغ العادية (INRULED)، جمهورية الصين؛ كما وزار نيكولاس بورنيت، مساعد مدير عام التعليم، يونسكو فرنسا يونسكو - يونيفوك للقاء المدير والموظفين.

آب/أغسطس 2007

مارتن كليمنز ودكتور راندال أكي، معهد دراسات العمل Institute for the Study of Labor (IZA) (of Labor GmbH)، ألمانيا.
سوشي (وفريق العمل)، جامعة كوريا، كوريا الجنوبية
بروفسور جون ويليامسون ودكتور ماريون ميهيل، جامعة تاسمانيا، النمسا
الدكتور عادل السلام (وفريق عمله)، كلية التكنولوجيا في الرياض، المملكة العربية السعودية
البروفسور غونتر كلاين، مكتب المبادرة (Initiativbure Wasserstrategie)، ألمانيا، مركز الفضاء الجوي، ألمانيا
أنيت غوج، جامعة RMIT، النمسا
جوشين سونتاغ، InWent، ألمانيا
أيلول/سبتمبر 2007
إيام برش، مستشار في التعليم، تايلاند
بول برينان وماري كلير هال، جمعية كليات الأسرة الكندية (ACCC)، كندا

زوار يونسكو- يونيفوك

نيسان/أبريل 2007

شارلز هوبنكنز، جامعة يورك، كندا
سوفيا جان ووين هسين وو، صندوق التعاون الدولي والتنمية (ICFD تاوان)، الصين
دكتور جيزيلا دييوفسكي، المعهد الفدرالي الألماني للتدريب المهني (BIBB)، ألمانيا.

حزيران/يونيو 2007

غراتيان فاس، هيئة الخدمة الاجتماعية الهندية العالمية Indo Global Social Service Society، الهند
آني كيوغ، وزارة العمل، تيمور الشرقية
دكتور جيلاني لاميني، مدير مدرسة العلوم والتكنولوجيا في تونس، تونس

البروفسور لاورنا أنوين والدكتور نورمان لوكاس، معهد التعليم، جامعة لندن، المملكة المتحدة

النشاطات المقبلة >

المؤتمر العالمي الأول حول تعليم المعلمين في مجال التعليم والتدريب المهني والتقني: تحديد تعليم معلم التعليم والتدريب المهني والتقني من أجل تغيير عالم العمل

First World Congress on Teacher Education for TVET: Shaping TVET-Teacher Education for the Changing World of Work

التاريخ: 21-23 تموز/يوليو 2008
المكان: باندونغ، إندونيسيا
المنظمون: جمهورية إندونيسيا، وزارة التعليم الوطني، TT-TVET. EU-Asia-Link
المعلومات: <http://www.upi.edu/tvet-congres/index.php>



منتدى الكومنولث الخامس حول التعلم المفتوح
Pan-Commonwealth Forum on Open Learning

التاريخ: 13-17 تموز/يوليو 2008
المكان: لندن - المملكة المتحدة
اللغات: الإنكليزية
المنظمون: كومنولث التعلم
المعلومات: <http://www.pcf5.london.ac.uk>

التعليم الإلكتروني في إفريقيا 2008: المؤتمر الدولي الثالث حول استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصال من أجل التنمية والتعليم والتدريب

eLearningAfrica2008: 3rd International Conference on ICT for Development. Education and Training

التاريخ: 28-30 أيار/مايو 2008
المكان: أكرا - غانا
اللغات: الإنكليزية والفرنسية
المنظمون: ICWE وهوفمان وريف للاستشارة
المعلومات: <http://www.elearning-africa.com>

تصدر نشرة اليونسكو-يونيفوك عدّة مرّات في السنة باللغات الإسبانية والإنكليزية والبرتغالية والروسية والصينية والعربية والفرنسية ويتم توزيع النشرة على النحو التالي:

- « نسخ مطبوعة
- « نسخ رقميّة بواسطة Adobe Acrobat (على شكل PDF)
- « نسخ على الموقع: www.unevoc.unesco.org/bulletin

يُمكن إعادة استخراج النسخ وتوزيعها من دون مقابل، جزئياً أو بالكامل، شرط الإشارة إلى المصدر.

الناشر: المركز الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني (مركز اليونسكو - يونيفوك الدولي).

رئيس التحرير: السيدة ماغا زاريني
المحررون: ناليا ماتيفيفا.

- « للنسخ الإنكليزية والفرنسية أو الإسبانية: الاكتتاب
- « إزالة الاكتتاب
- « تغيير الاكتتاب

على الموقع: www.unevoc.unesco.org
للاشتراك في قائمة التوزيع أو الاستفسار،
الرجاء الاتصال على العناوين التالية:

UNESCO-UNEVOC International
Centre
UN Campus, Hermann- Ehlers- Str.
10, 55113 Bonn, Germany

هاتف: +49 228 8150100
فاكس: +49 228 8150199

بريد الكتروني:
bulletin@unevoc.unesco.org

« للنسخ العربيّة

مكتب اليونسكو الإقليمي - بيروت
السيدة سليمان سليمان

ص. ب. 5244 بيروت - لبنان
هاتف: 961 1 850015

فاكس: 961 1 824854
بريد الكتروني: s.sulieyman@unesco.org

الموقع: <http://portal@unesco.org/beirut>

تنازل: إنّ اختيار وعرض الوقائع التي تتضمنها هذه المنشورة والآراء المعبّر عنها فيها لا تعبّر بالضرورة عن آراء المركز الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني ولا تُلزم المنظمة.

إنّ الأسماء المستعملة أو البيانات الواردة في هذه النشرة لا تُعبّر إطلاقاً عن رأي اليونسكو حول الوضع القانوني لأي بلد، مقاطعة، مدينة، أو منطقة أو سلطات فيها أو حدودها الوطنيّة، ضمن المجال المُحدد والمتعارف عليه.

مقاربات التعلّم الفاعل في التعليم والتدريب المهني والتقني Approaches to Action Learning in TVET

صدر هذا الكتاب عن اليونسكو ويونيفوك و InWent وهو يُسَطّر مبادئ التعلّم الفاعل بصفته اختصاص وينظر في تبعات هذه المقاربة لتلقين التعليم والتدريب المهني والتقني. وهو يُعرّف عن نماذج عمليّة نظريّة ويبيح نظرةً شاملة لمفاهيم تعليم مختارة قائمة على التعلّم الفاعل. والغاية من هذا الإصدار تحفيز الأساتذة وتمكينهم من دمج المفاهيم المنهجية المتباحث بها في تعليمهم. وترد الأمثلة لدعم العناصر المنطقية. يُمكن تحميل النسخة باللغة الإنكليزية مجاناً عن الموقع: www.unevoc.unesco.org أو طلب نسخة من الموقع order@unevoc.unesco.org



Approaches to Action Learning
in Technical and Vocational
Education and Training (TVET)

Frank Dörnyei



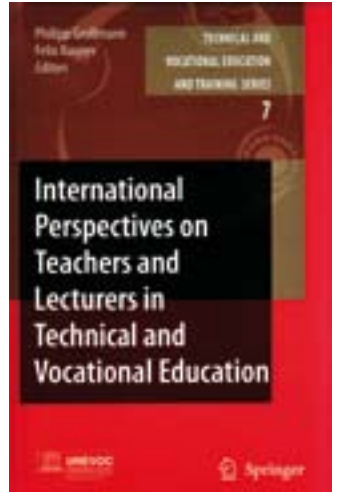
التعليم من أجل المعيشة والمشاركة المدنيّة في دول ما بعد النزاع Education for Livelihoods and Civic Participation in Post-Conflict Countries

ورقة البحث هذه كناية عن محصّلة المرحلة الأولى من مشروع بحث مشترك بين اليونسكو-يونيفوك وجامعة أوكسفورد. وفي هذه الدراسة مقارنة شاملة حيال برمجة التعليم والتدريب المهني والتقني وتخطيطه في دول محددة من إفريقيا جنوب الصحراء في فترة ما بعد النزاع. وتتيح الدراسة مراجعة الأدبيات ذات الصلة وبلورة المواضيع النظرية والعملية التي تُحدد طريقة تأمين التعليم والتدريب المهني والتقني في دول ما بعد النزاع. أمّا الجزء الثاني من الدراسة فيُعرّف عن دراسات حالة مبنية على الأدبيات عن التعليم وتدابير التدريب في ليبيريا، أوغندا وجنوب السودان. يُمكن تحميل النسخة باللغة الإنكليزية مجاناً عن الموقع: www.unevoc.unesco.org أو طلب نسخة من الموقع order@unevoc.unesco.org



منظور دولي حول الأساتذة والمحاضرين في التعليم والتدريب المهني International Perspectives on Teachers and Lecturers in Technical and Vocational Education

هذا العدد الحادي عشر من سلسلة كتب اليونسكو-يونيفوك حول «التعليم والتدريب المهني والتقني: مواضيع ومشاكل وآفاق» Technical and Vocational Education and Training: Issues, Concerns and Prospects يتيح مدخلاً حول مختلف سبل توفير الابتكار والتعلّم والدمج الاجتماعي لمختلف أنماط المؤسسات ونماذج التعليم والتدريب. ويعالج هذا الكتاب تاريخ ووضع التعليم في التعليم والتدريب المهني والتقني عبر طائفة من الدول ويتضمن دراسات حول الأساتذة والمحاضرين في ممارستهم التعليميّة. يُمكن طلب النسخة باللغة الإنكليزية مجاناً من الموقع order@unevoc.unesco.org



تقارير الاجتماع

محاضر: التعليم والتدريب المهني والتقني في مجتمع يشيخ
Proceedings: TVET in an Ageing Society
اللغة الإنكليزية: يُمكن طلب النسخة باللغة الإنكليزية مجاناً من الموقع <http://www.never.edu.au/publications/1784.html>



من المدرسة إلى العمل - تجارب التعليم والتدريب المهني والتقني الإقليمية
Work- TVET Regional Experiences

كتيب وقرص مدمج، متوفر باللغة الإنكليزية، متوفّر مجاناً على الموقع: order@unevoc.unesco.org
التعليم والتدريب المهني والتقني من أجل التنمية المستدامة - فرص وتحديات TVET for Sustainable Development - Opportunities and Challenges

كتيب وقرص مدمج، متوفر باللغة الإنكليزية مجاناً على الموقع: order@unevoc.unesco.org
للإطلاع على مزيد من منشورات يونسكو-يونيفوك، الرجاء زيارة موقع يونسكو-يونيفوك على العنوان www.unevoc.unesco.org/publications